

5bgVUW. J]Yf`bYi Y; Yk ÅggYf`k Y[Yb
6`Ui U`[Yb`VY`UghYh!`K Ufbi b[`[Ø`h][°

K Y[Yb`Yf\Ø`hYa `6`Ui U`[YbVYZU``[]Vh`Yg`]b` : fUb_Yb`bYi Y
6UXYj YfVchY``6YgcbXYfY`J cfg]W`h`]gh`ZØf`j i `bYfUV`Y
; fi ddYb`[YVchYb"

⊕ : fUb_Yb`[]Vh`Yg`XYfnY]h`Y]b`k UW`gYbXYg`DfcV`Ya `a]h`XYf
6`Ui U`[YbVY`Ughi b[`]b`a Y`fYfYb` ; Yk ÅggYfb``8 Ug`@UbXfUhgUa h
]a `@UbX_fY]g`5bgVUW`[UV`VY`Ubbhž`XUgg`Ui Z[fi bX`X]YgYf
Yf\Ø`hYb`6Y`Ughi b[`hY`YZcb]gW`i a [Y`YbX`6UXYj YfVchY`]b`j]Yf
ni gÅh`]W`Yb`5b`U[Yb`Yf`UggYb`k i fXYb``8]Yg`[YgW`]Y`h`]a
?cbhYI h`Y]bYg`U``[Ya Y]bYb`HfYbXgž`XYf`VYgcf[b]gYffY[YbX`]ghž`XU
]a a Yf`a Y`f`6UXYghY``Yb`VYhfcZZYb`g]bX``9]b`@]W`hV`]W`_]gh
U``YfX]b[gž`XUgg`X]Y`K Ufbi b[`ZØf`XYb`GcbbYbgY`]b
?YhhYb\ØZghYhhYb`Ui Z[Y`cVYb`k YfXYb`_cbbhY"

8]Y`bYi `VYhfcZZYbYb`GhY``Yb`i a ZUggYb`XYb`6UXYk Y]\Yf
FØW_]b[Ybž`XYb`8YbbYb`c\Yf`GYyž`XYb`6fi bbYf`6UXYk Y]\Yf`i bX
XYb`6UXYk Y]\Yf`6i f``K]Y`[YZÅ`f`]W`6`Ui U`[Yb`gY]b`_ØbbYbž
nY][h`X]Y`HUhgUW`Yž`XUgg`VYfY]hg`gY]h`XYa `&- ``5i [i gh`Y]b
6UXYj YfVch`ZØf`j]Yf`K Y]\Yf`i bX`Y]bY`K Ufbi b[`ZØf`g]YVYb
; Yk ÅggYf`VYghY`h`8]YgY`K Ufbi b[Yb`VYhfYZZYb`VYgcbXYfg
[YZÅ`fXYhY` ; fi ddYbž`XUfi bhYf`?]bXYfž`GW`k Ub[YfY`i bX`DYfgcbYb
a]h[YgW`k ÅW`hYa `a a i bgmghYa ž`k Y`]X]Y`7mUbcVU_hYf]Yb
Yfbgh\UZhY`9f_fUb_i b[Yb`Yfj cffi ZYb`_ØbbYb"

; YZU`fYb`Xi fW`6`Ui U`[Yb

6`Ui U`[Yb`g]bX`b]W`h`bi fi bgW`ØbY`[fØb`]W`Y`GW``]YfYb`Ui Z`XYf
K UggYfcVYfZÅW`Yž`g]Y`g]bX`Ui W`Y]b`Yfbgh\UZhYg
; Ygi bX`Y]hg]g_c``a `gW`]a a ghYb` : U``_Ubb`Yg`ni `@Å`a i b[Yb

XYf'5hYa a i g_i `Uhi f'gck]Y'ni `BYfj YbgWÅXYb' _ca a Ybž'Yf_`ÅfhY
Y]b'GdfYWYf'XYg'@UbXfUhgUa hg"8 Ug'5i ZhfYhYb'j cb'gc`WYb
6U_hYf]Yb'gc`hY`VY]'YXYa `6UXYUi gZi [`a]h'J cfg]W h'VYhfUW hYh
k YfXYb"GY`Vgh'ZØf'?]bXYf'_Ubb`Y]bY'ni gÅhn`]WY
K UggYfUi ZbU\ a Y`YVYbgVYXfc`\]W`gY]b"< Åi Z[`g]bX`X]Y
Gma dhca Y`nk Uf'k Yb][Yf`XfUa Uh]gWž`Åi » Yfb'g]W`UVYf'cZ]b
, VY`_Y]hž'8i fWZU`i bX`FY]ni b[Yb`XYf'5i [Ybž`C`fYb'i bX
GW`Y]a \Åi hY"5i W`<Ui gh]YfY'g]bX`]b'; YZU\ f'/g]Y`_ØbbYb`VY]a
Hf]b_Yb'j cb`_cbhUa]b]YfhYa `K UggYf'gWk YfY`J Yf[]Zhi b[Yb
Yf`Y]XYb"

K cfUb`_ØbbYb`6UXY[ÅghY`Yf`_YbbYbž'cV'g]Y'; YZU\ f`Ui ZYbž']b
Y]bYa `j cb`6`Ui U`[Yb`VY`UghYhYb'; Yk ÅggYf'ni `gWk]a a Yb3`gh
XUg`K UggYf[fØb`]W`cXYf`V`Åi`]W![fØbž'g]bX`GW`YfYb`cXYf
5`[YbhYdd]WY`g]W hVUfž'cXYf`hfY]VYb`hc`hY';]gWY`Ub`XYf
CVYfZÅWY3`8]YgY`K Ufbg][bU`Y`gc`hYb`Yfbgh[Ybca a Yb`k YfXYbž
XYbb`Yg`_ØbbYb`Ui W`; fØbU`[Yb'j cf`UbXYb`gY]bž`XYfYb
; YZÅ`f`]W`_Y]h`YXcW`bi`f]a `@UVcf`bUW[Yk]YgYb`k YfXYb`_Ubb"
8U\Yf']gh`Yg`fUhgUa ž'g]W`j cf`XYa `[Yd`UbhYb`6UXYUi gZi [`ni
]bZcfa]YfYb'i bX`X]Y`U`_hi Y`ghYb`K Ufbi b[Yb`ni `VYUW hYb"

: Å`Y`]b`[Ub n`6UmYfb

8]Y`DfcV`Ya Uh]_`VYgW fÅb`_h'g]W`YXcW`b]W h`bi`f`Ui Z`XYb
@UbX`_fY]g`5bgVUW`"Gc`VYf]W hYhY`XUg`VUmYf]gWY
; Ygi bX`Y]hga]b]ghYf]i a ž`XUgg`nk]gWYb`&\$&&i bX`X]YgYa `X\`f`]b
%`GYb`i bX`K Y]\Yfbž`X]Y`U`g`9I !6UXY[Yk ÅggYf`_`Ugg]Z]n]Yfh'g]bXž
]bg[YgUa h`%+`6UXYghY`Yb`a]bXYghYbg`nk Y]'5i gVfØWY`j cb
A UggYbj Yfa Y\fi b[Yb'j cb`6`Ui U`[Yb'j YfnY]W bYhYb"6YgcbXYfg
VYhfcZYb`g]bX`XYf'5`ha Ø\`gYY`i bX`XYf`_`Y]bY`6fca VUW`gYY`]a
@UbX`_fY]g`K Y]» YbVi f[!; i bnYb`Ui gYbž`ni gUa a Yb`a]h`k Y]hYfYb
; Yk ÅggYfb`]b`CVYfVUmYfb`i bX`CVYfZfUb`_Yb"6UXYj YfVchY`[Y`hYb
Ui » YfXYa `]a `9VYb`Ui gYbYf`K Y]\Yf'gck]Y`XYa `K Y]» YbghÅXhYf
GYY`i bX`XYa `6U[[YfgYY`9V]b[" `a `I bhYfU`[Åi`g]bX`VYbZU`g
ZØbZK UggYfZÅWYb`VYhfcZYbž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb`j YfghÅf`_hi bX`]b
XYf`FY[]cb`ZØf`6Ygcf[b]g`gcf[h`

Hfch`X]YgYf`VYgcf[b]gYffY[YbXYb`9bhk]W`_i b[Yb`[]Vh`Yg`Ub`XYb

a Y]ghYb [fc» Yb 6UXYgYb]b 6UmYfb YXcW _Y]bY'g][b]Z]_UbhYb
DfcV`Ya Y'a]h'6`Ui U`[Yb"8]Y`K UggYfei U]h`h'j]Y`Yf`UbXYfYf
; Yk `ÀggYf'k]fX`U`g`Yfj cffU[YbX`Y]b[Yghi Zh"8]Yg`]gh`Y]b
k YgYb`h]W`Yf`5gdY`h`Z0f`U`Y`ž`X]Y`X]Y`VUmYf]gW`Yb` ; Yk `ÀggYf`]b
XYf'k Ufa Yb`j\`fYgnY]h`bi`h`Yb`a` 0W`hYb"8Yf`Gca` a`Yf`]gh`Z0f`j]Y`Y
X]Y`NY]hž`]b`XYf`g]Y`XYb`i`f`Ui`V`]b`XYb`]Xm`]gW`Yb`GYb`]ba`]hhYb
XYf`BUh`i`f`[Yb]Y» Yb`k`c`Yb`ž`YXcW`a` 0ggYb`g]Y`g]W`XYf
dchYbn]Y`Yb`F]g]_Yb`VYk`i`ggh`gY]b"

8]Y`6Y`0fXYb`Ya` dZY`Yb`XU`Yfž`g]W`dfcU`h]j`ni`]bZcfa`]YfYb`i`bX
VY]`XYb`ni`gh`AbX][Yb`GhY`Yb`bUW`ni`ZfU[Ybž`VYj`cf`a` Ub`Y]bYb
6UXYUi`gZi` [`d`Ub`h"8Yb`b`Y`h`hYb`X`]W`Y`]Y[h`X]Y`J`YfUb`hk`cf`h`i`b[`Z0f
X]Y`Y][YbY`G]W`Yf`Y]h`a` `K`UggYf`VY]`YXYa` `9]bnY`bYb`ž`i`bX`Yg`]gh
VYggYfž`Ui`Z`B`i`a`a`Yf`g]W`Yf`ni` [Y`Yb`ž`U`g`Y]bYa` `a` 0[`]W`Yfk`Y]gY
Y`Zh][Yb` ; Ygi`bX`Y]hgf]g]_c`Ui`g[YgY`h`h`ni` `gY]b"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY